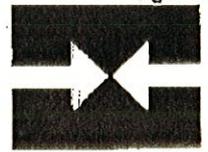


# FIRMA FEICHTER

## WERKZEUGMASCHINEN

### IMPORT - EXPORT



A-9853 Gmünd, Moosstraße 9, Tel.: ++ 43 (0) 47 32 / 31 65, Fax: ++ 43 (0) 47 32 / 40 58, e-mail: fa.feichter@aon.at

Firma  
TIJDHOF  
Maschinenfabrik  
z.Hd.Hr. Tijdhof

Vriendsschapsweg 4  
NL-7575 PA OLDENZAAL

Gmünd, am

04.05.2000

### AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

Sehr geehrter Herr Tijdhof!

Wir danken für Ihren geschätzten Auftrag und bestätigen wie folgt:

- 1 Stück KARUSSELLENDREHMASCHINE
- Fabr. TOS
  - Mod. SKQ 12 CNC
  - Ständer gebraucht, neu geschliffen
  - Antriebselektronik Siemens
  - Steuerung Siemens 840 D
  - 3-Backenfutter hydr.-mech.
  - Werkzeugwechsler (15 Stk.)
  - Elektroschrank Siemens
  - Motore Siemens
  - Hauptmotor Siemens
  - Drehzahlen der Planscheibe 0-200 U/min.
  - 6 Stück Standardhalter
  - 2 Stück angetriebene Halter MK 4
  - 1 Stück ISO 50 mit Innenkühlung
  - C-Achse bestehend aus:
    - ASD Getriebe (BRD) mit seperater Ölkühlung
    - mit hydr. vorgespanntem Antriebsritzfel
  - angetriebene Werkzeuge 3000 U
    - Antriebsleistung 15 kW
    - Drehzahl v. 1-3000 stufenlos regelbar
  - Kühlmiteleinrichtung + Bandfilteranlage
  - innere Kühlmittelzufuhr
    - Fabr. AXA

Bankverbindung: CA Villach, Kto.-Nr. 01816017600, BLZ. 11810.

Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der Fa. Feichter, Inh. Martina Feichter.  
Gerichtsstand Spittal bzw. Klagenfurt.

UID-Nr. ATU 26272208

Seite -2-

SKQ 12 mit C-Achse und angetriebene Werkzeuge  
Vollverbau (Oberflur) Fabr. AXA  
Steuerung Siemens 820 T

Fa. Kuppler  
MÖSSINGEN bei Stuttgart

Standort der SKI 12 mit Seitensupport und hydr.  
Planscheibe, Baujahr 1987 (wurde von uns noch nicht  
besichtigt):

LIBEREC in CZ 100 km nördlich von Prag

Standort der Maschinen die zur Zeit umgerüstet  
werden (SKQ 8 und SKQ 12):

KURIM 10 km von Brno entfernt

Mit freundlichen Grüßen

**FA. FEICHTER**  
**WERKZEUGMASCHINEN**  
IMPORT - EXPORT  
Moosstratten 9  
9853 Gmünd  
Tel.: 047 32 / 31 65  
Fax 0 47 32 / 40 58

Seite -2-

- 1 Stück Scharnierbandförderer mit Kühlmittelpumpe u. Behälter
  - Fabr. AXA (BRD)
  - Typ FSB 500
- Vollverbau mit zwei Schiebetüren unter Flur
  - Fabr. AXA
- Verankerungsmaterial
- CE-Norm
- Lieferung und Montage

zum Gesamtpreis von ..... DM 600.000,--

Liefertermin: Abnahme im Werk Tschechien Anfang KW 34 (Maschine), Verbau, Späneförderer und Filteranlage kann bei Fa. AXA vor Auslieferung besichtigt werden

Montagebeginn KW 35 (Dauer ca. 3 Wochen)

Zahlung: mittels unwiderruflichen Akkreditiv

Garantie: 12 Monate ab Inbetriebnahme inkl. Servivevertrag bei Siemens

Im Zeichen Ihres Einverständnisses ersuchen wir Sie, uns eine Kopie firmenmäßig gefertigt zu retournieren.

Mit freundlichen Grüßen

**FA. FEICHTER**  
**WERKZEUGMASCHINEN**  
 IMPORT - EXPORT  
 Moosweiher 9  
 9853 Gründ  
 Tel. 0 47 32 / 31 65  
 Fax 0 47 32 / 40 58

**Tijdhof Persmatrijzen B.V.**  
 Postbus 13  
 7570 AA Oldenzaal  
 tel.: 31 (0)541 - 520402  
 fax: 31 (0)541 - 514614  
 email: info@persmatrijs.nl

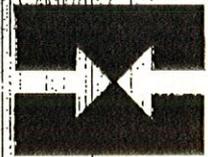
19/5-00

Datum/Stempel/Unterschrift

Zahlungsbedingungen folgen so Schnell wie möglich.

Bitte schicken Sie Fundament-Plan und alles was wir brauchen.

FIRMA FEICHTER  
WERKZEUGMASCHINEN  
IMPORT - EXPORT



A-9853 Gmünd, Moosstraße 9, Tel: ++ 43 (0) 47 32 / 31 65, Fax: ++ 43 (0) 47 32 / 40 58, e-mail: fo.feichter@don.at

Firma  
TIJDHOF PERMATRIJZEN B.V.

~~Sparrenlaan 9  
NL-8160 AA EPE~~

Gmünd, am

26.05.2000

*Postbus 13  
7570-AA - Oldenzaal.  
1391 08 157*

**ANZAHLUNGSRECHNUNG**

UID.-Nr. NL 006 291 867 B01

1 Stück Karusselldrehmaschine

- Fabr. TOS
- Typ SKQ 12 CNC
- Ständer gebraucht, neu geschliffen
- Antriebselektronik Siemens
- Steuerung Siemens 840 D
- Ausführung gem. Auftragsbestätigung v. 04.05.2000

zum Preis von .....  
+ Mehrwertsteuer

DM	120.000,--
DM	0,00
DM	120.000,--

Zahlung: sofort nach Rechnungserhalt

Innergemeinschaftliche Lieferung